

Fr. Chopin

Op. 25 No 5

Erste Bearbeitung

First Version

Première Version

Leopold Godowsky

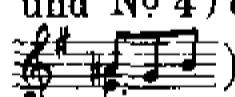
Allegro, ma non troppo (♩ = 144 - 160)

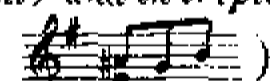
p dolentemente

Lead * Lead * Lead * Lead * Lead * Lead * Lead * *simile*

www.everynote.com

Ossia:

Die folgenden *Variationen* sollen die *Fingertechnik* fördern. Die rechte Hand spielt den oberen Fingersatz, die linke den unteren eine Oktave tiefer. — Var. No 5 kann auch mit Akkorden (wie No 2 und No 4) oder in Triolen (wie No 3 ) geübt werden.

The following variations are *technically useful*. In all the five variations the left hand takes the lower fingering and plays one octave lower. The 5th variation can be practised with chords (like the 2nd and 4th variant) and in triplets (like the 3rd variant )

Les variantes ci-après sont d'une grande utilité pour les doigts. La main droite prend le doigté supérieur et la gauche celui d'en bas (une octave inférieure). La 5^{me} var. peut être exécutée avec des accords (comme les var. 2 et 4) ou en triolets (comme la 3^{me} var).

1. etc. 2. etc. *simile*

3. etc. 4. etc.

5. etc.